

Cutter Top

ref.no.	size
297981	7/S
297982	8/M
297983	9/L
297984	10/XL
297985	11/XXL

- **DE** Da die Handschuhe speziellen Zwecken angepasst sind, können die Längen von den Anforderungen der EN ISO 21420:2020+A1:2024 abweichen. - **FR** Étant donné que les gants sont adaptés pour des finalités spéciales, les longueurs peuvent diverger des exigences de la norme EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **EN** As the gloves are adjusted to special purposes, the lengths may deviate from the requirements of EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **IT** Dato che i guanti sono adattati a scopi speciali, le lunghezze possono discostarsi dai requisiti della EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **ES** Dado que los guantes se adaptan a unos fines específicos, las longitudes pueden diferir de los requisitos de la norma EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **PT** Como as luvas foram concebidas para fins especiais, os seus comprimentos podem divergir dos requisitos da norma EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **NL** Omdat de handschoenen aan speciale gebruiksdoelen zijn aangepast, kunnen de lengten van de eisen van de norm EN ISO 21420:2020+A1:2024 afwijken. - **SV** Eftersom handskarna är anpassade för speciella ändamål kan längderna avvika från kraven i EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **FI** Koska käsinneet on mukautettu erityistarkoituksiin, pituudet voivat poiketa standardin EN ISO 21420:2020+A1:2024 vaatimuksesta. - **DA** Da handskerne er tilpasset til specielle formål, kan længderne afvige fra kravene i EN ISO 1420:2020. - **NO** Fordi hanskene er tilpasset spesielle formål, kan lengdene avvike fra kravene i EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **PL** Ponieważ rękawice są przystosowywane do specjalnych celów, ich długości mogą się różnić od wymogów określonych w normie EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **HU** A kesztyűk speciális célokra terveztek, így a hosszuk az EN ISO 21420:2020+A1:2024 követelményeitől eltérhet. - **SK** Pretože sú rukavice prispôbené na špeciálne účely, môžu sa dĺžky odchyľovať od požiadaviek EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **CS** Protože jsou rukavice přizpůsobeny speciálním účelům, mohou se jejich délky lišit od požadavků normy EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **SL** Ker so rokavice prilagojene posebnim namenom, lahko dolžine odstopajo od zahtev standarda EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **HR** Budući da su rukavice prilagođene posebnim svrhama, duljine se mogu razlikovati od zahtjeva norme EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **RU** Поскольку данные перчатки предназначены для специальных целей, их длина может не соответствовать требованиям EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **RO** Deoarece mănușile sunt adaptate pentru utilizări speciale, lungimile pot varia față de cerințele EN ISO 21420:2020+A1:2024. - **TR** Eldivenler özel amaçlara göre uyarlandığından, uzunlukları EN ISO 21420:2020+A1:2024 standardından sapma gösterebilir.

	Kategorie II - Mechanische Risiken
	Catégorie II - Risques mécaniques
	Categoria II - Mechanical risks
	Categoria II - Per rischi meccanici
	Categoria II - Per rischi mecánicos
	Categoria II - Luvas de proteção contra riscos médios
	Categoria II - Middelzware risico's
	Kategori II - medelhög risker
	Luokka II - Keskiuuret vaarat
	Kategori II - Moderate risici
Kategori II - Middels risiko	
Kategori II - Ryzka średniego stopnia	
II. kategória - Közepes kockázat	
Kategória II - Stredné riziká	
Kategori II - Stredni rizika	
Kategoriija II - Strednje visoka tveganja	
Kategoriija II - Strednji rizici	
Категория II - Средний уровень риска	
Kategori II - Orta riskler	
Categoria II - Riscuri medii	

DE Baumstempelprüfung durch: - **FR** Examen de type effectué par :
- **EN** EU type examination carried out by: - **IT** Esame del tipo mediante:
- **ES** Examen de tipo por: - **PT** Exame UE de tipo realizado por:
- **NL** Typeonderzoek door: - **SV** Typkontroll genom: - **FI** Tyypitarkastus:
- **DA** Typeprøvnings af: - **NO** Typeprøving gjennom: - **PL** Badanie typu przez:
- **HU** A típusvizsgálatot végezte: - **SK** Skúška konštrukčného vzoru prostredníctvom: - **CS** Přezkoušení typu prostřednictvím:
- **SL** Testiranje vzorca opravljeno pri: - **HR** Tipsko ispitivanje po:
- **RU** Испытание оптического образца: - **RO** Examinare de tip de către:
- **TR** Yürümlü numunesi testini gerçekleştiren:

EU: C.T.C. Parc Scientifique Ton Garnier; 4 rue Herman Frenkel; 69367 Lyon Cedex; France

Zertifizierungsstelle / Notified body no: 0075

DE Verbraucherinformation

Prüfergebnisse mechanischer Test nach EN388:2016+A1:2018
Abriebfestigkeit: 4 (min 0 / max 4)
Schchnittfestigkeit (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Weiterreißfestigkeit: 4 (min 0 / max 4)
Durchstichfestigkeit: 3 (min 0 / max 4)
Schmittfestigkeit (TDM): F (min A / max F)
Das Zeichen X, anstatt einer Ziffer, bedeutet, dass der Handschuh nicht für den dem Test zugehörigen Einsatzzweck vorgesehen ist. Ergebnisse ausschließlich aus Proben der Handschuhinnenhand.
Reinigung und Pflege: Die genannten Leistungsstufen basieren auf Prüfungen, die ausschließlich an unbenutzten Handschuhen durchgeführt wurden. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung ist nicht möglich. Überprüfen Sie beim Anziehen die Unversehrtheit des Handschuhs und dass die ausgewählte Größe zu Ihrer Hand passt. Ziehen Sie beim Ausziehen zuerst den Handschuh einer Hand aus, bevor Sie den zweiten Handschuh ausziehen, um die Gefahr einer Verunreinigung zu verringern.
Verpackung und Lagerung: Die Handschuhe sind gebündelt verpackt mit einer Verbraucherinformation. Die gebündelten Handschuhe sind in Polybeuteln verpackt, welche für Transport und Lagerung geeignet sind. Lagerung bitte trocken und kühl und vor UV-Strahlung geschützt.
Alterung: Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da eine Abhängigkeit zum Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und zu dem Einsatzgebiet besteht.
Hinweise / Risikobeurteilung: Die hier genannten Handschuhstufen entsprechen der Verordnung 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Vor dem Einsatz sollte der Anwender eine Risikoanalyse durchführen, um festzustellen, ob die beim Produkt erreichten Normen und Leistungsstufen für seinen Einsatz übertragbar sind. Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen simulieren. Es bleibt deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Handschuhs für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Handschuhe für leichte Arbeiten unter feuchten Bedingungen. Die Ausrüstung schützt vor mittleren mechanischen Risiken. Die maximale Tragdauer ist abhängig von der ausgeführten Tätigkeit und Person. Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perforieren mit spitzen Gegenständen, z. B. Injektionsnadeln. Es sollten keine Handschuhe getragen werden, wenn das Risiko besteht, sich in bewegten Maschinenteilen zu verfangen.

FR Informations utilisateur

Résultats des essais mécaniques selon la norme EN388:2016+A1:2018
Frottement: 4 (min 0 / max 4)
Coupure (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Traction / déchirure: 4 (min 0 / max 4)
Perforation: 3 (min 0 / max 4)
Frottement (TDM): F (min A / max F)
Le symbole X remplaçant un chiffre signifie que le gant n'est pas conçu pour la finalité correspondante au test. Les résultats proviennent exclusivement d'échantillons d'intérieur de gants
Nettoyage et entretien: Les niveaux de performance donnés sont basés sur des essais exécutés uniquement sur des gants non utilisés. Il n'est pas possible de transposer ces résultats sur des gants ayant subi un traitement d'entretien. Avant l'utilisation, vérifiez soigneusement si les gants nouveaux ou utilisés ne présentent pas de défauts, en particulier après un nettoyage. Les salissures sur les gants doivent en premier être brossées ou essuyées. **Emballage et entreposage:** Les gants sont individuellement emballés et liés avec des informations destinées au consommateur. Les gants liés sont emballés dans du carton ondulé approprié pour le transport et l'entreposage. Veuillez stocker au sec, au frais et à l'abri des rayons UV. **Vieillessement:** Une date d'expiration ne peut pas être indiquée puisqu'elle dépend du degré d'usure, de l'utilisation et du domaine d'application. **Indication / Évaluation des risques:** Les types de gants mentionnés ici correspondent au RÈGLEMENT (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Il est conseillé à l'utilisateur de procéder à une analyse des risques avant l'utilisation, afin de définir si les normes et niveaux de performances que le produit atteint sont transférables pour son application. Les tests en laboratoire sont à titre indicatif pour aider à choisir mais ils ne peuvent en aucun cas simuler les conditions réelles de travail. L'utilisateur et non le fabricant est donc responsable de vérifier si un gant particulier correspond au domaine d'application prévu. Gants pour travaux légers en environnement humide. Cet équipement protège contre les risques mécaniques moyens. La durée de portée maximale dépend de l'activité exercée et de la personne. Le port de gants offre une protection contre la perforation par des objets pointus, par exemple des aiguilles d'injection. Le port des gants devrait être évité lorsqu'il existe un risque d'accrochage dans des éléments mobiles d'une machine.

EN Instructions for use

Results of the EN388:2016+A1:2018 mechanical test
Abrasion resistance: 4 (min 0 / max 4)
Blade cut resistance (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Tear resistance: 4 (min 0 / max 4)
Puncture resistance: 3 (min 0 / max 4)
Blade cut resistance (TDM): F (min A / max F)
The sign X, instead of a number, means that the glove is not designed for the use covered by the corresponding test. Results exclusively from samples of the inner hand of the glove
Care and Cleaning: The service states mentioned are based on tests which were carried out exclusively on unused gloves. Transfer of the results on gloves after care treatment is not possible. The manufacturer accepts no liability for changes to the properties. The condition of the gloves should be checked before reuse.
Packaging and storage: This article is supplied in uniform sales packaging made from recyclable cardboard. PE-bags or similar environmentally friendly coverings are the smallest packaging unit. The gloves must be stored correctly, i.e. in boxes in dry rooms. The properties can be altered by influences such as humidity, temperature, and light, as well as natural alterations to the materials over a period of time.
Ageing: It is not possible to give an expiry date, as this can be dependent on the degree of wear, use, and the area in which the gloves are used.
General information / Risk assessment: The glove types named here meet with the requirements of regulation (EU) 2016/425 as brought into UK law and amended, and is compliant with the above mentioned harmonised/designated standards EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN 388:2016+A1:2018. While selecting an equipment, user should perform risk analysis based on the intended use and determine the suitability based on product's test standards and protection levels obtained. Laboratory tests offer an aid to selection, however they cannot take the actual workplace conditions into account. It is therefore the responsibility of the user and not the manufacturer to test the suitability of a certain glove for the planned area of use. Gloves for general light handling in wet conditions. The equipment provides protection against moderate mechanical risks. The maximum wear time depends on the activity being carried out and the person. The glove offers no protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles. No gloves should be worn if there is a risk of becoming caught in moving machine parts.

IT Informazioni per i consumatori

Risultati della prova meccanica secondo EN388:2016+A1:2018
Resistenza all'abrasione: 4 (min 0 / max 4)
Resistenza al taglio (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Resistenza allo strappo: 4 (min 0 / max 4)
Resistenza alla perforazione: 3 (min 0 / max 4)
Resistenza al taglio (TDM): F (min A / max F)
Il carattere X al posto di un numero significa che il guanto non è destinato allo scopo d'uso corrispondente al test. Risultati ricavati esclusivamente dai campioni della parte interna del guanto
Pulizia e manutenzione: I livelli di rendimento specificati si basano su controlli eseguiti soltanto su guanti inutilizzati. Non è possibile trasferire i risultati al guanto dopo il trattamento di cura. Si raccomanda la manutenzione con normali strumenti (p.es. spazzole, strofinacci ecc. Per eventuali variazioni nelle caratteristiche il produttore non si assume nessuna responsabilità.
Modalità di confezionamento e conservazione: all'interno della confezione i guanti sono legati e presentano delle informazioni per i consumatori. I guanti legati sono confezionati in scatole di cartone ondulato, adatte per il trasporto e la conservazione. Conservare in un luogo fresco, asciutto e al riparo dai raggi UV.
Invecchiamento: non è possibile indicare un termine di scadenza, in quanto ciò dipende dal grado di usura, di utilizzo e dall'applicazione. **Informazioni generali / Valutazione del rischio:** I tipi di guanti qui citati sono conformi alle REGOLEMENTO (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Prima dell'uso l'utente dovrebbe eseguire un'analisi del rischio per accertare se le norme e i livelli di prestazioni conseguiti dal prodotto sono compatibili con il suo utilizzo. Considerazione che il test di laboratorio sono un ausilio, ma non corrispondono alle effettive condizioni sul posto di lavoro. Spetta all'utilizzatore e non al produttore esaminare l'adeguatezza di un determinato guanto per l'impiego previsto. Guanti per lavori leggeri in condizioni di umidità. L'equipaggiamento protegge dai rischi meccanici di media entità. Si possono indossare per un periodo massimo che dipende dall'attività eseguita e dalla persona. Il guanto non assicura la protezione contro la perforazione da parte di oggetti appuntiti, ad es. aghi di iniezione. Non indossare i guanti se esiste il rischio di impigliamento da parte delle parti mobili della macchina

ES Información del consumidor

Resultados de prueba del ensayo mecánico según EN388:2016+A1:2018
Resistencia a la abrasión: 4 (min 0 / max 4)
Resistencia al corte (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Resistencia al desgaste progresivo: 4 (min 0 / max 4)
Resistencia a la perforación: 3 (min 0 / max 4)
Resistencia al corte (TDM): F (min A / max F)
El símbolo X, en lugar de una cifra, significa que el guante no se ha concebido para la finalidad de uso correspondiente a la prueba. Resultados exclusivamente de muestras de la cara interior del guante.
Limpieza y cuidados: Los niveles de rendimiento mencionados se basan en pruebas realizadas exclusivamente a partir de guantes no utilizados. No se pueden transferir los resultados a los guantes tras el tratamiento. El fabricante no se podrá responsabilizar, en este caso, de los eventuales cambios que se puedan producir en las propiedades del producto. **Embalaje y almacenamiento:** Los guantes están agrupados en un embalaje con la información del consumidor. Los guantes agrupados están embalados en cajas de cartón ondulado apropiadas para el transporte y el almacenamiento. Guardar en un lugar seco, fresco y protegido contra la radiación UV. **Envejecimiento:** No se puede indicar una fecha de caducidad, dado que existe una dependencia del grado de desgaste, del uso y del área de aplicación. **Aspectos generales / Evaluación de riesgo:** Los tipos de guantes indicados aquí cumplen las Reglamenteo (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Antes de su utilización, el usuario debe realizar un análisis de riesgos para determinar si las normas y los niveles de rendimiento alcanzados por el producto son transferibles para su uso. Los tests de laboratorio una simple orientación, ya que no pueden evaluar las condiciones reales de los distintos lugares de trabajo. Será responsabilidad del usuario, y no del fabricante, determinar si los guantes son apropiados para el empleo planeado en cada caso concreto. Guantes para trabajos ligeros en condiciones húmedas. El equipo protege contra riesgos mecánicos de nivel medio. La máxima duración de uso dependerá de la actividad aplicada y de la persona. El guante no ofrece ninguna protección contra perforaciones por objetos punzantes, como agujas de inyección. No deben utilizarse guantes si existe el riesgo de enredarse en piezas móviles de maquinaria.

NL Consumentenvoorlichting

Testresultaten van mechanische test conform EN388:2016+A1:2018
Afstotend vermogen: 4 (min 0 / max 4)
Sniijwerstand (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Scheurwerstand: 4 (min 0 / max 4)
Perforatiewerstand: 3 (min 0 / max 4)
Sniijwerstand (TDM): F (min A / max F)
Het teken X in plaats van een cijfer betekent dat de handschoen niet is bedoeld voor de toepassing die werd getest. Resultaten uitsluitend op grond van proeven met binnenhandschoenen.
Reiniging en onderhoud: De genoemde prestatieniveaus zijn gebaseerd op proeven die uitsluitend op nietgebruikte handschoenen werden uitgevoerd. Toepassing van de resultaten op handschoenen waarmee onderhoud is gepleegd is niet mogelijk. Voor veranderingen van de eigenschappen kann hier de fabrikant geen aansprakelijkheid accepteren. **Verpakking en opslag:** De handschoenen zijn gebundeld met gebruikersinformatie verpakt. De gebundelde handschoenen zitten in dozen van golfkarton die voor het transport en de opslag geschikt zijn. De handschoenen moeten droog, koel en beschermd tegen UV-stralen worden opgeslagen. **Veroudering:** Een vervaldatum kan niet worden genoemd, omdat dit afhankelijk is van de slijtage, het gebruik en het toepassingsgebied. **Algemene instructies / Risicobeoordeling:** De hier genoemde typen handschoenen voldoen aan de VERORDENING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Voor gebruik dient de gebruiker een risicoanalyse uit te voeren om te bepalen of of bij het product bereikte normen en vermogeniveau voor de inzet overdraagbaar zijn. De laboratoriumtests een hulp bij de selectie bieden, maar de werkelijke omstandigheden van de werkplek niet kunnen beoordelen. Het resoorsteer derhalve onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant, om te controleren of een bepaalde handschoen voor het geplande inzetgebied geschikt is. Handschoenen voor lichte werkzaamheden in vochtige omstandigheden. De uitrusting beschermt tegen gemiddeld mechanisch risico. De maximale draagtijd is afhankelijk van de persoon en het uitgevoerde werk. De handschoenen bieden geen bescherming tegen perforatie door scherpe objecten, bv. injectienaalden. Men dient geen handschoenen te dragen indien het risico bestaat klem te raken in bewegende machinedelen.

PT Informação para o utilizador

Resultados dos ensaios mecânicos realizados de acordo com o estipulado na norma EN388:2016+A1:2018
Resistência à abrasão: 4 (min 0 / max 4)
Resistência ao corte (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Resistência ao rasgamento: 4 (min 0 / max 4)
Resistência à perfuração: 3 (min 0 / max 4)
Resistência ao corte (TDM): F (min A / max F)
O símbolo X, em vez de um número, significa que a luva não foi prevista para o fim correspondente ao teste. Os resultados referem-se exclusivamente a amostras obtidas do lado interior das luvas.
Limpza e conservação: Os níveis de desempenho mencionados fundamentam-se em ensaios realizados exclusivamente em luvas novas. Não é possível transpor os resultados para luvas depois de as mesmas serem submetidas a limpeza e conservação. O utilizador deverá sempre submeter as luvas, independentemente de serem novas ou usadas, a uma inspeção cuidadosa, para determinar que não apresentam danos nem defeitos, e, de modo especial, a seguir a uma limpeza. **Embalagem e armazenamento:** As luvas são fornecidas embaladas em conjuntos, juntamente com uma informação para o utilizador. Os conjuntos de luvas são embalados em caixas de cartão ondulado, indicadas para o seu transporte e o seu armazenamento. Armazene-as sempre num local seco e fresco, e protegidas da incidência dos raios solares. **Envelhecimento:** Não é possível indicar um prazo de validade para as luvas, na medida em que este prazo depende do grau de desgaste, da utilização e do campo de utilização. **Informações / Avaliação de risco:** Os tipos de luvas aqui mencionados correspondem às referidas na Regulamento (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Antes da utilização, o utilizador deve proceder a uma análise dos riscos tendo em vista a utilização prevista, a fim de determinar a adequação do produto com base nos resultados das respetivas normas de teste e nos respetivos níveis de proteção alcançados. Os testes laboratoriais devem constituir uma ajuda para a seleção, contudo, estes testes não reproduzem com absoluta fidelidade as condições realmente existentes no local de trabalho. Em face do exposto, é de inteira responsabilidade do utilizador, e não do fabricante, comprovar a adequação de determinadas luvas de proteção para o campo de aplicação previsto. Luvas para trabalhos leves em ambientes húmidos. O equipamento protege contra riscos mecânicos médios. A vida útil máxima das luvas depende da atividade realizada e da pessoa. As luvas não oferecem proteção contra perfurações por objetos afiados, como é o caso, por exemplo, de agulhas de injeção. Nunca devem ser usadas luvas sempre que haja o risco de elas poderem ficar presas em componentes móveis de máquinas.

SV Konsumentinformation

Testresultat på mekaniska test enligt EN388:2016+A1:2018
Slitstyrka: 4 (min 0 / max 4)
Skärhållfästhet (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Rivstyrka: 4 (min 0 / max 4)
Stickhållfästhet: 3 (min 0 / max 4)
Skärhållfästhet (TDM): F (min A / max F)
Ett X istället för en siffra betyder att handskens inte är avsedd för det testrelaterade användningsområdet. Resultaten gäller uteslutande prover på handskens handfata.
Renigering och skötsel: De angivna effektivitetsnivåerna baseras på kontroller som uteslutande har gjorts på oanvända handskar. Det går inte att överföra resultatet på handskar efter skötselbehandlingar. Nya och använda handskar bör noggrant kontrolleras efter fel före de används, särskilt efter rengöring.
Förpackning och förvaring: Handskarna är förpackade tillsammans med användarinformation. Handskarna är förpackade i wellpappkartonger vilka är väl lämpade för transport och förvaring. Förvara dem torrt och svaltt och skydda dem från UV-strålning.
Åldrande: Det går inte att ange en förfallotid eftersom graden av slitage beror på användning och användningsområde.
Anvisningar / Riskbedömning: Handsktyperna som anges här motsvarar FÖRORDNING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Före användningen ska användaren genomföra en riskanalys för att fastställa om produktens normer och prestandavärden fungerar för det tänkta användningsområdet. Laboratorietesterna ska vara en urvalshjlp, men kan inte simulera de faktiska villkoren på arbetsplatsen. Därför är det användarens och inte tillverkarens ansvar att kontrollera att en särskild skyddshandske är lämplig för det avsedda användningsområdet. Handske för lättare arbeten under fuktiga förhållanden. Behandlingen skyddar mot medelhög, mekaniska risker. Den maximala användningstiden beror på det utförda arbetet och personen. Handsken skyddar inte mot perforering med vassa föremål, t.ex. Injektionsnålar. Använd inte handskar om det finns risk att dras in i rörliga maskindelar.

DE Weitere Informationen sowie Konformitätserklärung:
FR Pour de plus amples informations et la déclaration de conformité :
EN Further information and declaration of conformity by:
IT Ulteriori informazioni e dichiarazione di conformità:
ES Información adicional y declaración de conformidad:
PT Para mais informações e obtenção da Declaração de Conformidade:
NL Aanvullende informatie en conformiteitsverklaring:
SV Mer information samt försäkran om överensstämmelse:
FI Lisätietoja ja vaatimustenmukaisuusvakuutus:
DA Yderligere informationer samt overensstemmelseserklæring:
NO Mer informasjon samt samsvarserklæring:
PL Dalsze informacje oraz deklaracja zgodności:
HU További információk és megfelelési nyilatkozat:
SK Ďalšie informácie, ako aj vyhlásenie o zhode:
CS Další informace a prohlášení o shodě:
SL Dodatne informacije in izjava o skladnosti:
HR Daljnije informacije kao i izjava o sukladnosti:
RU Дополнительная информация и декларация соответствия:
RO Informații suplimentare, precum și declarația de conformitate:
TR Daha fazla bilgi ve uygunluk beyanı için bkz.:

Albert Kerbl GmbH Felizenzell 9 84428 Buchbach, Germany Tel.: +49 8086 933-100 www.kerbl.works info@kerbl.com

Kerbl UK Ltd 8 Lands End Way Oakham, Rutland LE15 6RF, UK Phone +44 1572 722558 www.kerbl.co.uk enquiries@kerbl.co.uk



FI Käyt tähtitöde

Mekaanisen testin tarkastusluokset EN388:2016+A1:2018 mukaan

Hankausketävyys: 4 (min 0 / max 4)

Viiltokestävyys (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)

Repäisykestävyys: 4 (min 0 / max 4)

Läpistökestävyys: 3 (min 0 / max 4)

Viiltokestävyys (TDM): F (min A / max F)

X-merkki numeron tilalla tarkoittaa, että käsinettä ei ole tarkoitettu testiin mukaiseen käyttötarkoitukseen. Tulokset ainoastaan käsienein sisäpuolel näytettäis.

Puhdistus ja hoito: Maitoitusta tehoaesteet perustuvat tarkastus-tuoliin, jotka tehtiin ainoastaan käyttämättömillä käsiineille. Tulosten siirtäminen käsiineihin hoitokäsitteilyn jälkeen ei ole mahdollista. Uudet ja käytetyt käsiineet tulee ennen käyttöä tarkastaa huolellisesti virhiden varalta, erityisesti ennen ensimmäistä puhdistusta.

Pakkaus ja varoistit: Käsiineet on pakattu nipuiksi ja varustettu käyttäjätiedotteilla. Nipussa olevat käsiineet on pakattu aaltopahvilaatikoihin, jotka soveltuvat kuljetukseen ja varoistointiin. Varoistoitava kuivassa ja viileässä paikassa ja suojattava UV-säteilyltä.

Vanhemmenin: Viimeistä käyttöpäivää ei voi ilmoittaa, koska se riippuu kulumisen ja käytön asteesta sekä käyttöalueesta.

Ohjeita / Riskinarviointi: Tässä mainitut käsiinetyypit vastaavat asetus (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Ennen käyttöä käyttäjän on suoritettava riskinarviointi sen toteamiseksi, ovatko tuotteella saavutettu standardit ja suoritustasot siirrettävissä aiotuun käyttötarkoitukseen. Laboratoriotestit alla valinnassa avuksi, mutta ne eivät voi simuloida työpäikkälä vallitsevia todellisia olosuhteita. Siksi käyttäjän, ei valmistajan, vastuulle jää tarkastaa, miten määrätty suojakäsiinest työssä kyessä olevaan käyttöalueeseen. Käsiineet keveyen työkentelyyn kesteissa olosuhteissa. Varustetut suojaavat keksiuurilla mekaanisilla riskeillä. Mekaanisalien käyttöioka riippuu suoritettavasta työstä ja käyttäjistä. Käsiineet eivät suojaa terävien esineiden, esim. ruiskeuneulojen, aiheuttamalta rei'iltä. Käsiineitä ei tule käyttää, jos vaarana on niiden takertuminen liikkuviin koneen osiin.

DA Forbrugerinformationer

Testresultater af mekaniske test iht. EN388:2016+A1:2018
Slidbestandighed: 4 (min 0 / max 4)
Snitbestandighed (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Rivebestandighed: 4 (min 0 / max 4)
Perforeringsbestandighed: 3 (min 0 / max 4)
Snitbestandighed (TDM): F (min A / max F)
Tegnet X i stedet for et tall betyder, at handsken ikke beregnet til den anvendelse, der vedrører testen. Resultater udelukkende fra prøver af handskens enderhånd.
Renngøring og pleje: De nævnte ydelsestrin baserer sig på, der er udelukkende er gennemført med ubrugte handsker. Det er ikke muligt at overføre resultaterne til handsker efter plejebehandling. Nye og brugte handsker bør undersøges grundigt for fejl inden brug, især efter en rengøring.
Emballering og opbevaring: Handskerne er pakket i bundter med forbrugeroplysninger vedlagt. De bundtede handsker er pakket i kasser af bølgepap, der er velegnet til transport og opbevaring. Opbevares tørt og koligt og beskyttes mod UV-stråling.
Holdbarhed: Det er ikke muligt at angive et udløbsdødspunkt, da et sådant vil afhænge af sliitage, hvor meget handskerne anvendes og inden for hvilket anvendelsesområde.
Råd / Risikovurderin: De nævnte nævnte leverer op til forordning (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Inden anvendelse skal brugeren udføre en risikoanalyse for at bestemme, om de opnåede standarder og ydeevneveauer for produktet kan overføres til brugen af det. Laboratorietestene skal være til hjælp ved udvælgelsen, men de kan ikke simulere de virkelige arbejdspladsetingelser. Det er derfor forbrugeren og ikke producentens ansvar at kontrollere, om en bestemt beskyttelseshandske egner sig til den fastsatte anvendelse. Handsker til let arbejde under fugtige betingelser. Udstyret beskytter mod mellemløste mekaniske risici. Den maksimale brugstid er afhængig af den udførte aktivitet og personen. Handsken yder ingen beskyttelse mod perforering med spisse genstande, f.eks. injektionssåle. Der bør ikke bruges handsker, hvis der er risiko for, at de kan blive grebet af bevægelige maskindele

Renngøring og stll: De nevnte karakteristikkene er basert på tester som kun er utført på ubrukte handsker. Resultatene kan ikke overføres til handsker som har vært i bruk. Nye og brukte handsker skal kontrolleres nøye med tanke på feil før bruk, spesielt etter en rengjøring.
Pakking og lagring: Hanskene er pakket i bunter med forbrukerinformasjon. De sammenbundede hanskene er pakket i pappkartonger, som gjør dem egnet for transport og lagring. Lagres tørt og kjølig og beskyttet mot UV-stråling.
Aldring: Brukstiden kan ikke anslås, da den er avhengig av graden av sliitasje, bruken og bruksområdet.
Anvisninger / Risikobedømmelse: Håndsketyperne som er omtalt her oppfyller FORORDNING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Før bruk bør brukeren gjennomføre en risikoanalyse for å slå fast om normene og ytelsesnivåene oppnådd med produktet, kan overføres til bruk. Laboratorietestene skal være til hjelp når man skal velge, men de kan ikke simulere de faktiske forholdene på arbeidsplassen. Det er derfor brukeren ansvar, og dermed ikke produsentens, å kontrollere egnetheten til bestemte beskyttelseshandsker for det spesielle arbeidsområdet. Handsker for lett arbeid under fuktige betingelser. Utrustningen beskytter mot mellomliggende mekanisk risiko. Den maksimale bruksvarigheten er avhengig av utførte oppgaver og person. Handsken gir ingen beskyttelse mot perforering med spisse gjenstander, f.eks. injeksjonsnåler. Man kan ikke bruke handsker hvis det er fare for at man kan bli trukket inn i bevegelige maskindeler.

HD Forbrukerinformasjon
Testresultater mekanisk test iht. EN388:2016+A1:2018
Slitasjebestandighed: 4 (min 0 / max 4)
Snitbestandighed (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Videriverbestandighed: 4 (min 0 / max 4)
Gjennomstikningsbestandighed: 3 (min 0 / max 4)
Snitbestandighed (TDM): F (min A / max F)
Tegnet X i stedet for et tall betyr at handsken ikke er beregnet til formålet til testen. Resultater udelukkende fra prøver av handskens insinde.
Renngjøring og stell: De nevnte karakteristikkene er basert på tester som kun er utført på ubrukte handsker. Resultatene kan ikke overføres til handsker som har vært i bruk. Nye og brukte handsker skal kontrolleres nøye med tanke på feil før bruk, spesielt etter en rengjøring.
Pakking og lagring: Hanskene er pakket i bunter med forbrukerinformasjon. De sammenbundede hanskene er pakket i pappkartonger, som gjør dem egnet for transport og lagring. Lagres tørt og kjølig og beskyttet mot UV-stråling.
Aldring: Brukstiden kan ikke anslås, da den er avhengig av graden av slitasje, bruken og bruksområdet.
Anvisninger / Risikobedømmelse: Håndsketyperne som er omtalt her oppfyller FORORDNING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Før bruk bør brukeren gjennomføre en risikoanalyse for å slå fast om normene og ytelsesnivåene oppnådd med produktet, kan overføres til bruk. Laboratorietestene skal være til hjelp når man skal velge, men de kan ikke simulere de faktiske forholdene på arbeidsplassen. Det er derfor brukeren ansvar, og dermed ikke produsentens, å kontrollere egnetheten til bestemte beskyttelseshandsker for det spesielle arbeidsområdet. Handsker for lett arbeid under fuktige betingelser. Utrustningen beskytter mot mellomliggende mekanisk risiko. Den maksimale bruksvarigheten er avhengig av utførte oppgaver og person. Handsken gir ingen beskyttelse mot perforering med spisse gjenstander, f.eks. injeksjonsnåler. Man kan ikke bruke handsker hvis det er fare for at man kan bli trukket inn i bevegelige maskindeler.

NO Forbrukerinformasjon
Testresultater mekanisk test iht. EN388:2016+A1:2018
Slitasjebestandighed: 4 (min 0 / max 4)
Snitbestandighed (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Videriverbestandighed: 4 (min 0 / max 4)
Gjennomstikningsbestandighed: 3 (min 0 / max 4)
Snitbestandighed (TDM): F (min A / max F)
Tegnet X i stedet for et tall betyr at handsken ikke er beregnet til formålet til testen. Resultater udelukkende fra prøver av handskens insinde.
Renngjøring og stell: De nevnte karakteristikkene er basert på tester som kun er utført på ubrukte handsker. Resultatene kan ikke overføres til handsker som har vært i bruk. Nye og brukte handsker skal kontrolleres nøye med tanke på feil før bruk, spesielt etter en rengjøring.
Pakking og lagring: Hanskene er pakket i bunter med forbrukerinformasjon. De sammenbundede hanskene er pakket i pappkartonger, som gjør dem egnet for transport og lagring. Lagres tørt og kjølig og beskyttet mot UV-stråling.
Aldring: Brukstiden kan ikke anslås, da den er avhengig av graden av slitasje, bruken og bruksområdet.
Anvisninger / Risikobedømmelse: Håndsketyperne som er omtalt her oppfyller FORORDNING (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Før bruk bør brukeren gjennomføre en risikoanalyse for å slå fast om normene og ytelsesnivåene oppnådd med produktet, kan overføres til bruk. Laboratorietestene skal være til hjelp når man skal velge, men de kan ikke simulere de faktiske forholdene på arbeidsplassen. Det er derfor brukeren ansvar, og dermed ikke produsentens, å kontrollere egnetheten til bestemte beskyttelseshandsker for det spesielle arbeidsområdet. Handsker for lett arbeid under fuktige betingelser. Utrustningen beskytter mot mellomliggende mekanisk risiko. Den maksimale bruksvarigheten er avhengig av utførte oppgaver og person. Handsken gir ingen beskyttelse mot perforering med spisse gjenstander, f.eks. injeksjonsnåler. Man kan ikke bruke handsker hvis det er fare for at man kan bli trukket inn i bevegelige maskindeler.

PL Informacje dla użytkownika

Wyniki testu mechanicznego zgodnie z EN388:2016+A1:2018
Oporność na ścieranie: 4 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Oporność na dalsze rozzerwanie: 4 (min 0 / max 4)
Oporność na repkę: 3 (min 0 / max 4)
Oporność na przecięcie (TDM): F (min A / max F)
Znak X zastępujący jedną z cyfr oznacza, że rękawica nie jest przeznaczona do zastosowania odpowiadającego testowi. Wyniki wyłącznie z próbek wewnętrznych części rękawicy.
Czyszczenie i pielęgnacja: Wymienione stopnie przydatności bazują na badaniach wykonywanych wyłącznie na nieużywanych rękawicach. Nie ma możliwości przeniesienia tych wyników na rękawice, których użyto do czynności konserwacyjnych. Nowe i używane rękawice przed ich użyciem należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń, w szczególności po czyszczeniu.
Opakowanie i magazynowanie: Rękawice są pakowane po kilka sztuk, wraz z informacją o sposobie ich użytkowania. Zestawy rękawic są pakowane w kartony z falistej tektury, odpowiednio do transportu i magazynowania. Rękawice należy magazynować w suchym, chłodnym miejscu, chronionym przed działaniem promieniowania UV.
Starzenie się: Nie można podać czasu, po jakim rękawice ulegną zużyciu, ponieważ jest to zależne od sposobu i warunków ich użytkowania.
Informacje / Ocena ryzyka: Podane tutaj typy rękawic są zgodne z ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Przed użyciem użytkownik powinien przeprowadzić analizę ryzyka, aby określić, czy możliwe jest zastosowanie osiągniętych dla produktu norm i poziomów wydajności podczas jego użytkowania. Testy laboratoryjne mają stanowić pomoc w wyborze, ale nie mogą symulować faktycznych warunków, jakie panują na stanowiskach pracy. Dlatego też to użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za przetastowanie określonych rękawic ochronnych pod kątem ich przydatności do danego obszaru zastosowania. Rękawice do lekkich prac w wilgotnych warunkach. Sprzet chroni przed ryzykiem mechanicznym średniego stopnia. Maksymalny okres noszenia zależy od osoby i rodzaju wykonywanej czynności. Rękawice nie zapewniają żadnej ochrony przed przebicciem ich przez przedmioty o ostrych wierzchołkach, np. igły iniekcyjne. Nie powinno się nosić rękawic ochronnych, jeśli istnieje ryzyko pochwycenia ich przez ruchome części maszyny.

HU Felhasználói információk

Az EN388:2016+A1:2018 szabvány szerinti mechanikai vizsgálat eredménye
Kopásállóság: 4 (min 0 / max 4)
Vágással szembeni ellenállás (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Továbbszakító szilárdság: 4 (min 0 / max 4)
Átszúra szilárdság: 3 (min 0 / max 4)
Vágással szembeni ellenállás (TDM): F (min A / max F)
A számjegy helyett álló X jel azt jelöli, hogy a kesztyű nem a teszthez kapcsolódó rendelkezésre tervezettük. Az eredmények kizárólag a kesztyűbelső tesztelésből származnak.
Tisztítás és ápolás: A megadott teljesítményszintek kizárólag a nem használt kesztyűkön végzett vizsgálatokon alapulnak. A kesztyűt ápolását követően az eredmények nem tekinthetők adtnak. Az új és használt kesztyűket használat előtt alaposan át kell vizsgálni, hogy azok nem hibásak-e.
Csomagolás és tárolás: A kesztyűket kötegekben, használati utasítással együtt csomagoljuk. A kötegeket kesztyűket szállításra és tárolásra alkalmas hullámpapír kartonba csomagoljuk. Száraz, hűvös helyen tárolja, és védje az UV sugárzástól.
Élőregezés: A szavatossá lejárati ideje nem határozható meg, mert az függ az elhasználódás fokától, a használat jellegétől és a felhasználási területtől.
Megjegyzések / Cockzártékelés: Az itt megnevezett kesztyű típusok megfelelnek (EU) 2016/425 RENDELETE, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. A felhasználónak használat előtt köckázatelemzést kell végéne annak meghatározására, hogy az adott felhasználásra átvihetők-e a termék meghatározott szabvány és teljesítmény fokozatok. A laboratóriumi vizsgálatok célja, hogy a kiválasztást segítsék, azonban azok nem tudják a tényleges munkahelyi körülményeket simulálni. Ézert a felhasználónak, nem a gyártó felelőssége egy adott védőkésztyű alkalmaságát a tervezett használati terület szempontjából ellenőrizni. Kesztyű nedves körülmények között végzett könnyű munkához. A felszerelés közepesen erős mechanikai kockázatok ellen véd. A maximális hardthatóság ideje függ a végzett tevékenységtől és az adott személytől. A kesztyű nem nyújt védelmet hegyes tárgyak, pl. injektócs tűk által okozott kilyukadás ellen. Ne használjon kesztyűt, ha fennáll annak kockázata, hogy az mozgó géprészekre beakadhat.

SK Informácia pre spotrebiteľa

Výsledky skúšok mechanickeho testu podľa EN388:2016+A1:2018
Odolnosť proti oderu: 4 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prezániu (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu: 4 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prepichnutiu: 3 (min 0 / max 4)
Odolnosť proti prezániu (TDM): F (min A / max F)
Značka X miesto číslice znamená, že rúkovica nie je plánovaná na účel použitia príslušejicmu testu. Výsledky výlne z vzoriek dlaňovej časti rúkovice.
Čistenie a ošetrovanie: Vymenované výkonnostné stupne sú založené na skúškach, ktoré boli vykonané výlučne na nepoužívaných rúkoviciach. Použitie výsledkov na rúkovice po ošetroení nie je možné. Nové a použité rúkovice by sa mali pred použitím dôkladne skontrolovať vzhľadom na chyby, zvlášť po čistení.
Balenie a skladovanie: Rúkovice sú zabalené spojené, s informáciou pre spotrebiteľov. Spojené rúkovice sú zabalené v skatuliach z vlnitej lepenky, ktoré sú vhodné pre prípravu a skladovanie. Skladujte v suchu a chlade a chránené pred UV žiarením.
Starútie: Čas životnosti sa nemôže uviesť, pretože existuje závislosť od stupňa opotrebenia, používania a oblasti nasadenia.
Upozornenia / Posúdenia rizika: Tu uvedené typy rúkovíc zodpovedajú NARIADENIE (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Pred použitím by mal používateľ vykonať analýzu rizika, aby sa zistilo, či normy a výkonné stupne dosahované pri produkte sú prenosné na jeho použitie. Laboratórne testy by mali byť pomocnou voľbou, nemožno ale simulovať skutočné podmienky na pracovisku. Zodpovednosť preto zostáva na používateľovi a nie na výrobcovi, otestujúte vhodnosť určitých ochranných rúkvíc pre zamýšľanú oblasť použitia. Rúkovice na ľahkú prácu za vlhkých podmienok. Vybavenie chráni pred strednými mechanickými rizikami. Maximálna doba používania je závislá od uvedenej činnosti a osoby. Rúkovica neponúka ochranu proti perforovaniu špicatými predmetmi, napr. iniekčnými ihlami. Nemali by sa nosiť rúkovice, ak existuje riziko, že sa zachytíte v pohyblivých sa častiach stroja.

CS Informace pro spotřebitele

Zkušební výsledky mechanického testu podle EN388:2016+A1:2018
Odolnost proti oděru: 4 (min 0 / max 4)
Odolnost proti řezu čepeli (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Odolnost proti dalšímu trhání: 4 (min 0 / max 4)
Odolnost proti propichnutí: 3 (min 0 / max 4)
Odolnost proti řezu čepeli (TDM): F (min A / max F)
Znak X místo jednoho čísla znamená, že rúkovice není určena k účelu použití příslušejícímu testu. Výsledky vyhrádně ze zkoušek vnitřní rukavice.
Čištění a údržba: Uvedené výkonné stupně vycházejí ze zkoušek, které byly provedeny vyhrádně s nepoužitými rúkovicemi. Přenos výsledků na rúkovice po ošetření není možný. Nové i použité rúkovice byste měli před použitím důkladně zkontrolovat, zda nevykazují vady.
Balení a skladování: Rúkovice jsou balené svázané spolu s informacemi pro spotřebitele. Svázané rúkovice jsou zabalené v kartonech z lepenky, které jsou vhodné pro přípravu a skladování. Skladujte v suchu a chladu, chráněné před UV zářením.
Starnutí: Dobu skončení použitelnosti není možné uvést, neboť závisí na stupni opotřebení, používání a oblasti použití.
Upozornění / Posouzení rizik: Zde uvedené typy rúkvác odpovídají NARIŽENÍ (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Před použitím by měl uživatel provést analýzu rizik, aby zjistil, zda jsou dosažené normy a úrovně vlastností produktu uplatnitelné pro jeho použití. Laboratorní testy mohou být pomoci při výběru, nemožno ovšem simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Je tedy na odpovědnosti uživatele, nikoli výrobce, aby provedl vhodnost určitých rúkvác pro plánovanou. Rúkovice pro lehké práce ve vlhkém prostředí. Vybavení chrání před středními mechanickými riziky, oblast použití. Maximální doba nošení je závislá na prováděné činnosti a osobě. Rúkovice nechrání před proražením ostrými předměty, např. inekční stříkačkou. Rúkovice byste neměli nosit, pokud hrozí nebezpečí, že by mohly být zachyceny pohyblivými díly stroje.

SL Informacije za uporabnika
Rezultati mehanskih preizkusov v skladu s standardom EN388:2016+A1:2018
Opornost na obrabo: 4 (min 0 / max 4)
Opornost na rezanje (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Opornost na raztrgo: 4 (min 0 / max 4)
Opornost na prebadanje: 3 (min 0 / max 4)
Opornost na rezanje (TDM): F (min A / max F)
Znak X namesto številke pomeni, da rúkovica ni predvidena za namen uporabe v skladu s preizkusom. Rezultati izključno iz preizkusov notranjega dela rúkovice.
čiščenje in nega: Navedene stopnje učinkovitosti temeljijo na preverjanju, ki je bilo izvedeno na nerabljnih rúkovicah. Prenos rezultatov na rúkovice po negovanju ni mogoč. Nove in rabljene rúkovice je treba pred uporabo temeljito pregledati glede napak.
Embalaza in skladiščenje: Rúkovice so pakirane v paket z navodili za uporabnika. Pakirane rúkovice se nahajajo v kartonu iz valovite lepenke, ki so primerne za transport in skladiščenje. Skladiščite na suhem in hladnem mestu, zaščiten pred UV sevanjem.
Spremljanje: Roka uporabnosti ni mogoče navesti, saj je odvisen od stopnje obrabe, uporabe in področja uporabe.
Napotki / Ocena tveganja: Tukaj navedene vrste rúkovíc ustrezajo UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Pred uporabo mora uporabnik izvesti analizo tveganja in ugotoviti, ali standardi in stopnje zmogljivosti izdelka ustrezajo predvideni uporabi. Laboratorijski testi ponujajo pomoč pri izbiri, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev delovnega mesta. Zahtevajo odgovornost uporabnika in ne proizvajalca, da preveri ustreznost določen zaščitne rúkovice za predvideno področje uporabe. Rúkovice za lažja dela v vlažnih pogojih. Oprema štiti pred srednjimi mehanskimi tveganji. Rúkovica ne omogoča zaščite pred tveganji zaradi ostrih predmetov, npr. injekcijskih igel. Rúkovica ne omogoča zaščite pred tveganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekcijskih igel. Rúkovice ne nosite, če obstaja nevarnost, da se zataknejo v gibljive dele stroja.

HR Informacije za potrošače
Rezultati mehaničkih ispitivanja prema EN388:2016+A1:2018
Otpornost na habanje: 4 (min 0 / max 4)
Otpornost na rezanje (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Otpornost na cijepanje: 4 (min 0 / max 4)
Otpornost na probijanje: 3 (min 0 / max 4)
Otpornost na rezanje (TDM): F (min A / max F)
Oznaka X, umjesto broja, znači da rúkovica nije predviđena namjeni koja pripada testu. Rezultati isključivo iz uzoraka unutarjne strane dlana.
Čišćenje i njega: Navedeni stupnjevi temelje se na ispitivanjima koja su provedena isključivo na nekorištenim rúkovicama. Nije moguće prenošenje rezultata na rúkovice nakon provedene njge. Na novim i rabljenim rúkovicama prije upotrebe treba temeljito pregledati pogreške.
Amblaza i čuvanje: Rúkovice su zapakirane u svežanj s informacijom za potrošača. Svežanj rúkovica je zapakiran u kartonsku ambalažu koja je prikladna za transport i skladištenje. Čuvajte na suhom i hladnom mjestu i zaštitite od UV zračenja.
Staranje: Rok trajanja ne možemo navesti jer ovisi o stupnju trošenja, upotrebi i područja primjene.
Upitni / Procjena rizika: Tipovi rúkovica koji su ovdje navedeni odgovaraju UREDBA (EU) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Korisnik treba prije upotrebe provesti analizu rizika da bi se utvrdilo jesu li norme i razine izvede koje su postignute kod proizvoda za njegovu upotrebu prenosive. aboratorijski testovi trebaju poslužiti kao pomoć u izboru, ali ne mogu simulirati stvarne uvjete na radnom mjestu. Zato ostaje odgovornost korisnika, a ne proizvođača, da provjeri prikladnost određene zaštitne rúkovice za predviđeno područje upotrebe. Rúkovice za lake radove u vlažnim uvjetima. Oprema štiti od srednjih mehaničkih rizika. Maksimalno trajanje nošenja ovisi o aktivnosti koja se obavlja. Rúkovice ne nude zaštitu od probadanja ostrim predmetima, npr. iglama od injekcija. Ako postoji opasnost da se zapletu u dijelove stroja, rúkovice se ne smiju nositi.

RO Informația pentru utilizatori

Rezultаты механічнага тэставання па стандарту EN388:2016+A1:2018
Ізносустойчивость: 4 (min 0 / max 4)
Устойчивость к разрезу (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Прочность на раздрп: 4 (min 0 / max 4)
Прочность на прокол: 3 (min 0 / max 4)
Устойчивость к разрезу (TDM): F (min A / max F)
Значок X вместо цифры означает, что перчатка не предусмотрена для области использования, требующей испытаний. Результаты оцениваются на основании проб, взятых с изнаночной стороны перчатки.
Чистка и уход: Указанные характеристики основываются на результатах испытаний, проводимых исключительно на неиспользованных перчатках. Перенос результатов испытаний на перчатки, уже подвергавшиеся процедуре ухода, не допускается. Новые и бывшие в употреблении перчатки перед использованием следует тщательно проверить на наличие дефектов, в особенности после их чистки.
Упаковка и хранение: Перчатки связаны в пучки с приложением инструкций для пользователя. Связанные пучками перчатки упакованы в коробки из гофрированного картона, пригодные для транспортировки и хранения. Хранить перчатки необходимо в сухом, прохладном и защищенном от ультрафиолетового излучения месте.
Старение: Дату истечения срока годности указать невозможно, поскольку она напрямую зависит от степени износа, интенсивности использования и области применения изделия.
Примечания / Оценка степенн риска: Приведенные здесь типы перчаток соответствуют РЕГУЛИРОВАНИЕ (ЕС) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Перед применением пользователь путем анализа рисков должен установить, достаточны ли для его условий применения стандарты и категории эффективности, которым соответствует изделие. Лабораторные тесты должны служить в качестве поддержки при выборе средств защиты, однако они не могут точно имитировать фактические условия вашего рабочего места. Таким образом, ответственность за проверку пригодности конкретных перчаток для предполагаемой сферы применения возлагается не на производителя, а на потребителя. Перчатки для легких работ в условиях повышенной влажности. Изделие защищает от механических рисков средней степени тяжести. Максимальная продолжительность носки зависит от вида выполняемых работ и от самого исполнителя. Перчатка не обеспечивает защиты от перфорации острыми предметами, например, инъекционными иглами. Не следует носить перчатки при наличии риска их защемления в движущихся частях станочного оборудования.

TR Kullancı bilgileri

EN388:2016+A1:2018'e göre mekanik testin kontrol sonuçları
Sürtünme dayanımı: 4 (min 0 / max 4)
Kesilme dayanımı (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Yırtılma dayanımı: 4 (min 0 / max 4)
Delinme dayanımı: 3 (min 0 / max 4)
Kesilme dayanımı (TDM): F (min A / max F)
Bir rakam yerine gelen X isareti, eldivenin teste ait kullanim amaci için ongörülmüştü anlamına gelir. Sonuçlar yalnızca eldiven iç kısmı örneklerindedir.
Temizlik ve bakımler: Belirlenen performans kademeleri, sadece kullanimla eldivenler ile yanilan testlere daylanmaktadır. Sonuçların, bakım uyulanmasından sonra eldivenlere aktarılması mümkün değildir. Yeni ve kullanimlı eldivenler, kullanimlandan önce, hasta açmadan itinalı şekilde kontrol edil-melidir.
Ambalaj ve depolama: Eldivenler demetler halinde tüketici bilgileri eklenerek ambalajlanmıştır. Demetlenmiş eldivenler, tasıma ve depolama için elverişli oluklu kartonlara konulmalıdır. Lütfen ıruleri kur ve serin yerde depolayın ve UV ışınlarına karşı koruyun.

Eskime: Son kullanimla süresi ne yazık ki verilemez, zira bu süre aslında ve kullanim derecesine ve uyulama alanına bağılı olarak değişir.
Bilgiiler / Risk değerlendirmesi: Burada belirtilen eldiven YONETMELİK (AB) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Ürünün elde edilen standartları ve güc kademelemlerin ürününe kullanimında uyulan oluklu olamadığını tespit etmek için kullancı, kullanimla başlanmadan önce bir risk analizi gerçekleştirmelidir. Laboratuvar testleri seçim için yarımcı olmalıdır, ancak bunlar gerçek işleri yarımları simüle edemez. O nedenle belirli koruyucu eldivenin ongörülen uyulama alanı için kontrol edilmesi üretilen değil uyulayıcının sorumluluğundadır. Nemli koşullarda daha rahat çalsmak için eldivenler Donanım, orta derece mekanik risklere karşı korur. Maksimum kullanim süresi eldiveni kullanan kişilerin gerçekleştirdiği faaliyetlere bağlıdır. Eldiven, yani nesnelere, örn. enjekciyion iğneleri ile delinmeye karşı bir koruma sağlar. Hareketli makine parçalarının kaplıma riskinin oldukça dururdamla eldiven kullanimlamalıdır.

RO Informații pentru utilizatori
Rezultatele verificării testului mecanic cf. EN388:2016+A1:2018
Rezistența la frecare: 4 (min 0 / max 4)
Rezistența la tăiere (Coupe - Test): X (min 0 / max 5)
Rezistența la rupere: 4 (min 0 / max 4)
Rezistența la penetrare: 3 (min 0 / max 4)
Rezistența la tăiere (TDM): F (min A / max F)
Marcajul X în locul unei cifre înseamnă că mânășua nu a fost prevăzută pentru scopul de utilizare aferent testului. Rezultate obținute exclusiv din probe prelevate de pe partea interioară a mânășui.
Curățare și îngrijire: Nivelurile de performanță menționate se bazează pe verificări, care au fost efectuate exclusiv cu mânășui nefolosite. Nu este posibilă transferarea rezultatelor asupra mânășuior după tratamentul de întreținere. Mânășuii noi și cele folosite trebuie să fie verificate riguros cu privire la defecte înaintea utilizării.
Amblarea și depozitarea: Mânășuii sunt ambalate în mânășuii împreună cu o broșură cu informații pentru utilizatori. Mânășuii în mânășuii sunt ambalate în cutii din carton ondulat, care sunt adecvate pentru transport și depozitare. Depozitați întrun loc uscat și răcoros, protejat împotriva radiației UV.
Încheierea: Nu se poate determina o dată a expirării, deoarece aceasta depinde de gradul de uzură, folosire și domeniul de utilizare.
Indicații / Evaluarea riscurilor: Tipurile de mânășui menționate aici corespund Regulamentului (UE) 2016/425, EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388:2016+A1:2018. Înainte de utilizare, utilizatorul trebuie să efectueze o analiză a riscurilor, pentru a stabili dacă normele și treptele de performanță aplicabile pentru produs sunt valabile pentru domeniul de utilizare respectiv. Testele de laborator oferă un ajutor pentru alegere, dar acestea nu pot simula condițiile efective de la locul de muncă. Așadar, este responsabilitatea utilizatorului și a producătorului pentru verificarea adecvării unei anumite mânășui de protecție pentru domeniul de utilizare prevăzut. Mânășuii pentru lucrări ușoare în condiții de umiditate. Echipamentul protează împotriva riscurilor mecanice de nivel mediu. Durata maximă de utilizare depinde de activitățile efectuate și de persoană. Mânășua nu oferă nicio protecție împotriva perforării cu obiecte ascuțite, de ex. ace pentru inecție. Nu trebuie să purtați mânășui dacă există riscul de a se prinde în componentele mobile ale utilajelor.

